



FIG. A

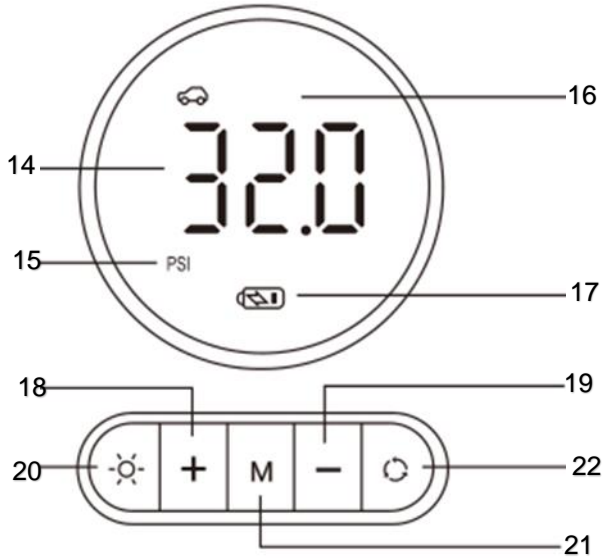


FIG. B

1	OBLAST POUŽITÍ	2
2	POPIS	2
3	OBSAH BALENÍ	2
4	SYMBOLY	3
5	OBECNÁ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ PRO ELEKTRICKÉ STROJE	3
5.1	<i>Pracovní oblast</i>	3
5.2	<i>Elektrická bezpečnost</i>	3
5.3	<i>Osobní bezpečnost</i>	4
5.4	<i>Používání elektrických strojů a péče o ně</i>	4
5.5	<i>Servis</i>	4
6	DALŠÍ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY	5
7	PROVOZ	6
7.1	<i>Nabíjení baterie (obrázek A)</i>	6
7.2	<i>Připojení elektrické pumpičky (obrázek A)</i>	6
7.3	<i>Nastavení a spuštění pumpičky (obrázky A, B)</i>	6
8	ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA	7
8.1	<i>Čištění</i>	7
8.2	<i>Údržba</i>	7
9	TECHNICKÉ ÚDAJE	7
10	HLUČNOST	7
11	USKLADNĚNÍ	7
12	ZÁRUKA	8
13	ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ	8
14	PROHLÁŠENÍ O SHODĚ	9

ELEKTRICKÁ PUMPIČKA 8 V POWX1710

1 OBLAST POUŽITÍ

Zařízení je určeno k nafukování pneumatik vozidel a jízdních kol a nafukování věcí pro hry, sport a volný čas, nikoliv však k nafukování nafukovacích předmětů o velkém objemu, jakými jsou nafukovací člny a velké vzduchové postele. Stroj není určen ke komerčnímu využití.



UPOZORNĚNÍ! Než začnete zařízení používat, přečtěte si v zájmu vlastní bezpečnosti tento návod k použití a obecné bezpečnostní instrukce. Elektrický stroj by se měl předávat dalším osobám jen s těmito pokyny.

2 POPIS

1. Vzduchová hadička
2. Spojka vzduchové hadičky
3. Vypínač
4. Displej
5. Klávesnice
6. Indikátor nabíjení
7. LED osvětlení
8. USB-C konektor
9. USB-C kabel
10. Adaptér na míče
11. Adaptér na nafukovací hračky
12. Adaptér na nafukovací loď
13. Adaptér na jízdní kola

Popis displeje a klávesnice (obrázek B)

14. Tlak
15. Jednotka tlaku
16. Volba režimu
17. Stav baterie
18. Zvýšit tlak
19. Snížit tlak
20. Tlačítko LED osvětlení
21. Multifunkční tlačítko
22. Tlačítko režimu

3 OBSAH BALENÍ

- Odstraňte veškerý obalový materiál.
- Odstraňte zbývající obaly a přepravní přípravky (pokud jsou přítomny).
- Zkontrolujte úplnost obsahu.
- Zkontrolujte, jestli na zařízení, síťové přívodní šňůře, zástrčce a veškerém příslušenství nevznikly během přepravy škody.
- Uložte si obalový materiál na co nejdelší dobu, nejlépe až do konce záruční doby. Potom ho zlikvidujte vyhozením do místního systému odvozu odpadu.



VAROVÁNÍ: Obalové materiály nejsou vhodné na hraní! Děti si nesmějí hrát s plastovými sáčky! Nebezpečí udušení!




- | | |
|-----------------------|-------------------|
| 1 elektrická pumpička | 4 adaptéry |
| 1 vzduchová hadička | 1 návod |
| 1 USB-C kabel | 1 vak k přenášení |



Jestliže některé díly chybí nebo jsou poškozeny, obraťte se na svého obchodníka.

4 SYMBOLY

V manuálu a na výrobku jsou použity tyto symboly:

	Pozor / Nebezpečí!
	Před použitím si přečtěte návod k použití.
	V souladu se základními platnými předpisy dle evropských směrnic.

5 OBECNÁ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ PRO ELEKTRICKÉ STROJE

Přečtěte si všechna bezpečnostní upozornění a všechny pokyny. Nedodržení upozornění a pokynů může vést k úrazu elektrickým proudem, požáru nebo vážnému úrazu. Uchovávejte si všechna upozornění a pokyny, abyste do nich mohli později nahlédnout. Termín „elektrický stroj“ v upozorněních znamená elektrický stroj připojený (kabelem) k síti nebo elektrický stroj provozovaný (bez kabelu) na baterii.

5.1 Pracovní oblast

- Udržujte pracoviště čisté a dobře osvětlené. Tmavá a nepřehledná pracoviště zvyšují riziko nehody.
- Neprovozujte elektrické stroje v prostředí s nebezpečím výbuchu, například v přítomnosti hořlavých kapalin, plynů nebo prachu. Elektrické stroje produkují jiskry, které mohou prach nebo výpary zapálit.
- Při práci s elektrickým strojem udržujte děti a okolostojící osoby opodál. Mohou odvést vaši pozornost a ztratíte kontrolu nad strojem.

5.2 Elektrická bezpečnost



Vždy kontrolujte, zda napájení odpovídá napětí uvedenému na typovém štítku.

- Zástrčky elektrického stroje musejí odpovídat zásuvkám. Zástrčku nikdy nijak neupravujte. S uzemněnými elektrickými stroji nepoužívejte redukce. Riziko úrazu elektrickým proudem je menší u neupravovaných zástrček a kompatibilních zásuvek.
- Vyhýbejte se tělesnému kontaktu s uzemněnými povrchy, například na trubkách, radiátorech, sporácích a ledničkách. Nebezpečí úrazu elektrickým proudem je větší, když je vaše tělo uzemněné.
- Nevystavujte elektrické stroje dešti nebo vlhkosti. Voda, která se dostane do elektrického stroje, zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- S kabelem zacházejte opatrně. Nikdy stroj nenoste nebo netahejte na kabelu a nevytahujete zástrčku ze zásuvky tahem za kabel. Kabel chraňte před teplem, olejem, ostrými hranami a pohybujícími se díly. Poškozené nebo zapletené kabely zvyšují riziko úrazu elektrickým proudem.
- Pokud s elektrickým strojem pracujete venku, používejte prodlužovací kabel vhodný k použití ve venkovním prostředí. Použití kabelu vhodného k vnějšímu použití zmenšuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- Je-li práce s elektrickým strojem na vlhkém místě nevyhnutelná, použijte proudový chránič (RCD). Použití proudového chrániče zmenšuje riziko úrazu elektrickým proudem.

5.3 Osobní bezpečnost

- Při práci s elektrickým strojem buďte pozorní, sledujte, co děláte, a řiďte se zdravým rozumem. Nepracujte s elektrickým strojem, když jste unavení nebo pod vlivem drog, alkoholu nebo léků. Chvilková nepozornost při zacházení s elektrickým strojem může vést k vážnému zranění.
- Používejte ochranné pomůcky. Vždy si chraňte zrak. Kdykoliv to okolnosti vyžadují, použijte osobní ochranné bezpečnostní pomůcky, například respirátor, protiskluzovou bezpečnostní obuv, ochrannou přilbu nebo ochranu sluchu, omezíte tak možnost zranění.
- Zabraňte náhodnému spuštění. Před zasunutím zástrčky do zásuvky zkontrolujte, že je vypínač v poloze vypnuto. Nošení strojů s prstem na vypínači a připojování strojů k síti s vypínačem v poloze zapnuto zvyšuje riziko nehody.
- Před spuštěním stroje odstraňte veškeré stavěcí klíny a klíče. Klín nebo klíč ponechaný v otáčivé části elektrického stroje může způsobit úraz.
- Nesnažte se dosáhnout příliš daleko. Vždy si udržujte pevný postoj a rovnováhu. To vám umožní mít stroj pod lepší kontrolou v neočekávaných situacích.
- Vhodně se oblékejte. Nenoste volné oblečení ani bižuterii. Udržujte své vlasy, oblečení a rukavice mimo dosah pohybujících se dílů. Volné oblečení, bižuterie nebo dlouhé vlasy se mohou zachytit v pohybujících se dílech.
- Jsou-li k dispozici mechanismy umožňující odvádění a sběr prachu, zabezpečte jejich připojení a řádné používání. Použití těchto mechanismů snižuje rizika vyvolávaná působením prachu.

5.4 Používání elektrických strojů a péče o ně

- Neočekávejte od elektrického stroje něco, co nemůže splnit. Používejte elektrický stroj vhodný k vašemu účelu. Elektrický stroj vykoná svůj úkol lépe a bezpečněji při použití rychlostí, na kterou byl zkonstruován.
- Nepoužívejte elektrický stroj, pokud ho nelze vypínačem zapnout i vypnout. Každý elektrický stroj, který nelze ovládat vypínačem, je nebezpečný a je třeba ho opravit.
- Před prováděním jakýchkoliv změn, výměnou příslušenství nebo uskladňováním elektrických strojů odpojte zástrčku od zdroje energie. Tato preventivní bezpečnostní opatření snižují riziko náhodného zapnutí elektrického stroje.
- Nepoužívané elektrické stroje ukládejte mimo dosah dětí a nedovolte s nimi pracovat osobám, které nejsou obeznámeny se strojem ani s těmito pokyny. Elektrické stroje jsou v rukou neškolených uživatelů nebezpečné.
- Provádějte údržbu elektrických strojů. Kontrolujte, zda nejsou pohyblivé díly nesprávně seřizené nebo zadřené, zda nejsou prasklé a zda na nich není patrné nic, co by se mohlo dotknout provozu elektrického stroje. Při poškození nechte elektrický stroj před použitím opravit. Mnoho nehod způsobují právě nedostatečně udržované elektrické stroje.
- Řezné nástroje udržujte ostré a čisté. Je méně pravděpodobné, že by se řádně udržované řezné nástroje s ostrými břity někde zadržly, a proto se ostré nástroje snáze ovládají.
- Používejte elektrický stroj, příslušenství, nástrojové bity atd. v souladu s těmito pokyny a způsobem předepsaným pro konkrétní typ elektrického stroje; přitom berte v úvahu pracovní podmínky a práci, kterou je třeba vykonat. Použití elektrického stroje způsobem jiným, než pro který je určen, může vytvořit potenciálně nebezpečnou situaci.

5.5 Servis

- Servisní práce na elektrickém stroji přenechejte kvalifikovanému technikovi, který používá výhradně originální náhradní díly. Tak zajistíte, že stroj bude i nadále bezpečný.

6 DALŠÍ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Poznejte svoji elektrickou pumpičku. Pečlivě si přečtěte návod k obsluze.
- Zjistěte, jak se používá a jaká má omezení, stejně jako specifická potenciální rizika spojená s tímto nástrojem. Při postupu podle tohoto pravidla se snižuje riziko úrazu elektrickým proudem, požáru nebo vážného zranění.
- Riziko prasknutí. Nepracujte s elektrickou pumpičkou tak, aby byl výsledný tlak větší než maximální tlak vyznačený na nafukovaném předmětu. Nepoužívejte pro tlak přes 8 baru.
- Nevystavujte dešti, předejdete riziku zasažení elektrickým proudem. Ukládejte v krytém prostoru.
- Zkontrolujte, zda na zařízení nejsou praskliny, otvory po čepch nebo jiné vady, které by mohly způsobit, že pumpička nebude bezpečná.
- Nikdy do pumpičky neřežejte ani nevyvrtávejte otvory.
- Ujistěte se, že hadice je bez obstrukcí či překážek.
- Spletené nebo zamotané hadice mohou způsobit ztrátu rovnováhy nebo opory a mohou se poškodit.
- Používejte pumpičku pouze k zamýšlenému účelu. Neupravujte ani nepozměňujte ji proti původnímu návrhu nebo funkci.
- Pamatujte vždy na to, že chybné používání a nesprávná manipulace s touto elektrickou pumpičkou může přivodit zranění vám i ostatním.
- Nikdy nenechávejte pumpičku bez dozoru se vzduchovou hadičkou připojenou k nafukovanému předmětu.
- Nepoužívejte pumpičku nebo hadičku, ze které uniká vzduch nebo která nefunguje řádně.
- Vždy odpojte přívod vzduchu a elektrické napájení před seřizováním nebo servisováním pumpičky nebo když pumpička není v provozu.
- Pumpičku netahejte a nenoste za hadičku.
- Vždy dodržujte bezpečnostní pravidla doporučená výrobcem elektrické pumpičky, jako doplněk ke všem platným bezpečnostním pravidlům. Dodržením tohoto pravidla se snižuje riziko vážného úrazu.
- Pouze pro domácí použití.
- Nepoužívejte pumpičku jako dýchací přístroj.
- Nikdy nemiřte proudem stlačeného vzduchu na lidi nebo zvířata. Dejte pozor, ať nezvříte prach a nečistoty směrem na sebe nebo jiné osoby. Dodržením tohoto pravidla se snižuje riziko vážného úrazu.
- Chraňte si plíce. Vzniká-li za provozu prach, použijte ochranu dýchacích cest. Dodržením tohoto pravidla se snižuje riziko vážného úrazu.
- Nepoužívejte pumpičku ke stříkání chemikálií. Vdechováním toxických výparů si můžete poškodit plíce.
- Kontrolujte poškozené díly. Před dalším použitím pumpičky nebo pneumatického nástroje je třeba poškozený kryt nebo jiný díl pečlivě zkontrolovat, aby se zajistilo, že bude řádně fungovat a plnit svou funkci.
- Zkontrolujte řazení pohyblivých dílů, připojení pohyblivých dílů, poruchovost dílů, montážní prvky a veškeré další podmínky, které mohou ovlivňovat jeho provoz. Poškozený kryt nebo jiný díl se musí řádně opravit nebo vyměnit v autorizovaném servisním středisku. Při postupu podle tohoto pravidla se sníží riziko úrazu elektrickým proudem, požáru nebo vážného zranění.
- Prověřujte náradí pravidelně a shledáte-li poškození, dejte je opravit do nejbližšího autorizovaného servisního střediska.
- Udržujte si povědomí o tom, kde leží šňůra. Při postupu podle tohoto pravidla se sníží riziko úrazu elektrickým proudem nebo požáru.
- Riziko prasknutí. Pečlivě sledujte předměty při nafukování.
- S cílem snížit riziko přefouknutí, používejte spolehlivý tlakoměr opakovaně během nafukování. Tlakoměr na pumpičce je pouze orientační a není tedy závazný pro přesné hodnoty.

- Nikdy nenechávejte pumpičku během nafukování bez dozoru.
- Po každých pěti (5) minutách nepřetržitého používání nechte pumpičku po dobu pěti (5) minut vychladnout. Za provozu nikdy neblokujte nafukovací nebo vyfukovací otvory.
- Tyto pokyny si uložte. Často do nich nahlížejte a používejte je k poučení ostatních, kteří mohou tuto elektrickou pumpičku používat.
- Pokud elektrickou pumpičku někomu půjčíte, půjčte mu i tyto pokyny.

7 PROVOZ

7.1 Nabíjení baterie (obrázek A)

- Když je baterie téměř vybitá, její obrázek (4) začne blikat.
- Vypínačem (3) pumpičku vypněte.
- Připojte konektor USB-C kabelu (9) k USB-C konektoru (8) pumpičky.
- Připojte klasický USB konektor kabelu (9) k napájené USB zdířce, například k USB adaptéru, power bance, notebooku apod.
- Indikátor nabíjení (6) se se rozsvítí červeně a při plném nabití baterie bude svítit zeleně.
- Odpojte USB kabel (9).

7.2 Připojení elektrické pumpičky (obrázek A)

- Zkontrolujte, že je baterie dostatečně nabitá.
- Zkontrolujte, že vzduchová hadička (1) je pevně přišroubovaná do levé horní spojky pumpičky. Je to ta větší ze dvou spojek (viz obrázek A).
- Malá spojka (2) vzduchové hadičky má být našroubována na pravou stranu pumpičky při skladování a převozu. K provozu spojku (2) vzduchové hadičky vyšroubujte.
- Zvolte správný typ adaptéru k danému použití. (Viz obrázek A a část 2 „POPIS“, kde jsou adaptéry a jejich použití pod čísly 10 až 13.)
- **POZNÁMKA:** spojka vzduchové hadičky (2) může být použita u motocyklů a některých jízdních kol přímo bez použití adaptéru.
- Vypínačem (3) pumpičku zapněte. Rozsvítí se displej (4).
- Zašroubujte nebo zasuňte spojku vzduchové hadičky (2) do ventilku podle použití.

7.3 Nastavení a spuštění pumpičky (obrázky A, B)

- Držte tlačítko „M“ (21) po dobu 3 sekund, opakujte do dosažení požadované jednotky měření:
- na displeji se postupně nastavuje Bar – kPa – PSI – kg/cm².
- Je možné zvolit ze čtyř přednastavených hodnot tlaku: automobil – motocykl – jízdní kolo – míč. Tiskněte tlačítko předvolby (22), dokud se na displeji nezobrazí odpovídající logo:



- Případně můžete nastavit požadovaný tlak pro dané použití stiskem tlačítek „+“ (18) a „-“ (19).
- Nafukování spustíte stiskem tlačítka „M“ (21).
- Pumpička se automaticky zastaví po dosažení nastaveného tlaku, nebo ji můžete zastavit ručně stiskem tlačítka „M“ (21).
- Pumpičku vypněte vypínačem (3).



POZNÁMKA: Při huštění předmětů na 10 PSI nebo méně nafukujte v krátkých dávkách a po každé dávce zkontrolujte hmatem nebo kalibrováním měřicím přístrojem, zda bylo dosaženo správného tlaku.



POZNÁMKA: Tlak potřebný pro většinu sportovních míčů je příliš malý, aby jej šlo přesně odečíst na tlakoměru přístroje.

8 ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

8.1 Čištění

- Abyste předešli přehřátí motoru, udržujte větrací otvory stroje čisté.
- Pravidelně čistěte těleso stroje měkkou tkaninou, nejlépe po každém použití.
- Udržujte větrací otvory bez prachu a nečistot.
- Jestliže nečistota nepovoluje, použijte měkkou tkaninu navlhčenou ve vodě s přísadkou mýdla.



Nikdy nepoužívejte rozpouštědla, například benzín, alkohol, čpavková voda atd. Tato rozpouštědla mohou poškodit plastové díly.

8.2 Údržba

Naše stroje jsou konstruovány tak, aby mohly pracovat po dlouhou dobu s minimální údržbou. Dlouhodobé bezproblémové používání závisí na řádné péči o stroj a na pravidelném čištění.

9 TECHNICKÉ ÚDAJE

POWX1710

Napětí motoru	8 V
Baterie	2 x 2000 mAh
Maximální tlak	10,3 bar
Hmotnost (včetně akumulátoru)	385 gr
Jmenovité nabíjecí napětí	5 V
Jmenovité napětí nabíjecího akumulátoru	8 V

10 HLUČNOST

Hodnoty emisí hluku se měří podle příslušné normy. (K=3)

Úroveň akustického tlaku LpA	76 dB(A)
Úroveň akustického výkonu LwA	83 dB(A)



POZOR! Hladina akustického tlaku může přesáhnout 85 dB(A), v takovém případě použijte ochranu sluchu.

11 USKLADNĚNÍ

- Důkladně vyčistěte celý stroj i jeho příslušenství.
- Uložte jej mimo dosah dětí do stabilní a bezpečné polohy na chladném a suchém místě; vyhýbejte se příliš vysokým i příliš nízkým teplotám.
- Chraňte jej před přímým slunečním světlem. Je-li to možné, uchovávejte jej v temnu.
- Neukládejte jej v plastových pytlích, ve kterých by se hromadila vlhkost.

12 ZÁRUKA

- V souladu s právními předpisy se na tento produkt vztahuje záruční doba 36 měsíců, platná od data jeho zakoupení prvním uživatelem.
- Tato záruka kryje veškeré materiálové nebo výrobní vady kromě: baterií, nabíječek, vadných dílů podléhajících běžnému opotřebením (například ložiska, kartáčky, kabely a zástrčky nebo příslušenství, například vrtáky, vrtací bity, pilové kotouče atd.); poškození nebo vad vyplývajících ze špatného zacházení, nehod nebo provedených změn; přepravních nákladů.
- Na poškození nebo závady vyplývající z nevhodného používání se záruka také nevztahuje.
- Také odmítáme veškerou odpovědnost za jakékoliv poranění vyplývající z nevhodného použití stroje.
- Opravy může provádět pouze servisní středisko autorizované pro stroje Powerplus.
- Více informací můžete získat na čísle 00 32 3 292 92 90.
- Náklady na dopravu vždy nese zákazník, pokud není písemně dohodnuto jinak.
- Stejně tak nelze vznášet nárok na záruku v případě, že škoda na zařízení vznikla následkem nedbalé údržby nebo přetížení.
- Zcela vyloučeny ze záruky jsou škody vzniklé následkem zaplavení tekutinou, přílišného zaprášení, úmyslného poškození (ať jde o záměr či hrubou nedbalost), nepatřičného používání (používání k účelům, k nimž zařízení není vhodné), diletantského používání (např. nedodržováním pokynů v návodu), nekvalifikovaného sestavení, zásahu bleskem a chybného síťového napětí. Tento seznam není vyčerpávající.
- Uznání záručního nároku nemůže nikdy vést k prodloužení záruční lhůty ani začátku nové záruční lhůty v případě, že bylo zařízení vyměněno.
- Zařízení nebo díly vyměněné v rámci záruky se proto stávají vlastnictvím Varo NV.
- Vyhrazuje si právo odmítnout jakýkoliv nárok v případech, kdy nelze ověřit nákup nebo kdy je zřejmé, že výrobek nebyl správně udržován (pravidelné čištění větracích otvorů, pravidelné servisování uhlíkových kartáčků atd.).
- Uschovejte si doklad o zakoupení, protože se jím prokazuje datum nákupu.
- Zařízení se musí prodejci vrátit nerozmontované, v přijatelně čistém stavu, (v původním kufříku s výliskem na uložení zařízení, pokud se tento požadavek vztahuje na tento případ) spolu s dokladem o zakoupení.

13 ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ



Bude-li vaše zařízení po delší době používání třeba vyměnit za nové, nelikvidujte použité zařízení spolu s běžným domovním odpadem, ale proveďte to způsobem ekologicky bezpečným.

Elektrický odpad se nesmí likvidovat jako součást domovního odpadu.

Pokud je to možné, provádějte recyklaci. Zeptejte se na místním úřadu nebo u prodejce, kde a jak recyklovat.



LI-ION

Tento výrobek obsahuje článek Li-ion. Za účelem zachování přírodních zdrojů akumulátory recyklujte nebo je likvidujte podle předpisu. Místní, státní nebo federální zákony mohou zakazovat likvidaci Li-ion akumulátorů s běžným odpadem. Poradte se na svém místním úřadu pro likvidaci odpadu, jaké jsou možnosti recyklace nebo likvidace.

14 PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

VARO N.V. - **Vic. Van Rompuy N.V** Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIUM,
výhradně odpovědná prohlašuje, že

Výrobek: Elektrická pumpička
Značka: POWERplus
Model: POWX1710

je ve shodě se základními požadavky a ostatními relevantními ustanoveními příslušných evropských směrnic založených na aplikaci evropských harmonizovaných norem. Jakákoliv neschválená úprava přístroje vede ke ztrátě platnosti tohoto prohlášení.

Evropské směrnice (včetně, nastanou-li, jejich změn a doplňků až do data podpisu):

2011/65/EU
2006/42/ES
2014/30/EC

Evropské harmonizované normy (včetně, nastanou-li, jejich změn a doplňků až do data podpisu):

EN62841-1 : 2015
EN1012-1 : 2010
EN55014-1 : 2017
EN55014-2 : 2015

Držitel technické dokumentace: Philippe Vankerkhove, VARO - Vic. Van Rompuy N.V.

Níže podepsaný jedná jménem vedení společnosti,

Ludo Mertens
Regulativní postupy – Manažer pro dohled nad řádným jednáním
04/01/2022, Lier – Belgie